

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 6 JUIN 2022 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 16 mai 2022
- 4- Rapport de monsieur le maire Bruno Marchand sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 18 mai 2022 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt du *Rapport du vérificateur général de la Ville de Québec pour l'année 2021 – Juin 2022*

Dépôt d'une lettre de monsieur le conseiller Claude Lavoie, datée du 17 mai 2022, indiquant qu'il se joindra à la formation politique *Québec Forte et Fière*

Dépôt d'une lettre de madame Nathalie Roy, ministre de la Culture et des Communications, datée du 20 mai 2022, relative à un avis de classement d'un bien patrimonial et une liste des éléments caractéristiques de l'église du Très-Saint-Sacrement

Dépôt d'une lettre de madame Anne-Sophie Blanchet du ministère de la Culture et des Communications, datée du 31 mai 2022, relative à un avis de classement d'un bien patrimonial et une liste des éléments caractéristiques de la maison Auclair–L'Heureux et de son site patrimonial

Dépôt d'une mise à jour de la déclaration d'intérêts pécuniaires de monsieur le conseiller Louis Martin

Dépôt du *Rapport de la consultation publique* portant sur le *Règlement modifiant le Règlement sur le plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la limite maximale d'urbanisation et aux aires de grandes affectations situées à l'extérieur du nouveau périmètre d'urbanisation défini au Schéma d'aménagement et de développement révisé*, R.V.Q. 3070

Dépôt du *Rapport de la consultation publique* portant sur le *Règlement modifiant le Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un établissement d'éducation et de formation sur le lot numéro 6 337 537 du cadastre du Québec*, R.V.Q. 3085

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition
- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
 - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 18 mai 2022

Approvisionnements

AP2022-422 **Entente entre la Ville de Québec et *Le Pivot*, relative à la fourniture de services pour de l'entretien sanitaire pour des bâtiments sur le territoire de l'arrondissement de Beauport, pour la période du 1^{er} septembre 2021 au 31 août 2022 (Dossier 77430)**

Développement économique et grands projets

DE2022-349 **Cession par *9114-4345 Québec inc.* à *S.M. Sport inc.* de tous ses droits lui résultant de l'offre d'achat d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 3 985 669 et une partie du lot 4 624 667 du cadastre du Québec, maintenant connu sous le numéro 6 458 635 du cadastre du Québec, situé dans le parc industriel Armand-Viau, à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche – Arrondissement des Rivières**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2022-003 **Avenant à l'entente signée le 23 février 2021 entre la Ville de Québec et *Accès-Loisirs Québec*, relativement au versement d'un soutien financier supplémentaire pour les années 2022 et 2023, afin de l'aider à maintenir l'accessibilité aux loisirs pour les citoyens en situation de pauvreté**

LS2022-075 **Virement budgétaire de 436 180 \$ du budget de fonctionnement du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire vers les arrondissements, relativement au versement de subventions aux organismes reconnus ayant déposé des demandes dans les programmes d'aide financière du *Cadre de soutien aux organismes reconnus***

Comité exécutif du 25 mai 2022

Bureau de l'Ombudsman

OB2022-001 **Nomination de commissaires au *Bureau de l'ombudsman***

Culture et patrimoine

CU2022-050 **Attribution d'un odonyme – District électoral Neufchâtel - Lebourgneuf – Arrondissement des Rivières**

Développement économique et grands projets

DE2022-119 **Abandon d'une servitude perpétuelle de passage et de stationnement, et établissement d'une servitude perpétuelle de passage en faveur de la Ville, sur une partie du lot 6 198 184 du même cadastre – Arrondissement Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

DE2022-395 **Modification des conditions liées à l'acte de vente numéro 27 111 442 publié le 25 mars 2022, relativement à l'obligation de construire prévue à l'article 6.5 de l'acte de vente intervenu entre la Ville de Québec et *13103994 Canada inc.*, dans le parc industriel de Val-Bélair – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

DE2022-405 **Subvention à la *Société de développement commercial du Vieux-Québec*, dans le cadre du *Plan de relance du centre-ville – Action 2 : Soutien aux campagnes et aux initiatives d'achat local***

Finances

FN2022-012 **Approbation des virements et ajouts de crédits budgétaires pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2021 – Prise d'acte de la liste finale des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour l'exercice financier 2021**

Comité exécutif du 1^{er} juin 2022

Approvisionnements

AP2022-332 **Renouvellement 2021–2022 du programme d'assurances pour les organismes à but non lucratif, reconnus par le Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, période du 30 novembre 2021 au 30 novembre 2022 (Dossier 50086)**

- AP2022-390 **Entente entre la Ville de Québec et *Créatzirque* (aussi connu sous le nom de *Flip Fabrique*), relative au versement d'une somme pour la conception, la production et la présentation de l'événement *Récréation* qui sera diffusé sur le territoire de la ville de Québec en 2022 (Dossier 77769)**
- AP2022-393 **Avenant numéro 3 à l'entente entre la Ville de Québec et l'*Organisme EXMURO arts publics*, relativement au versement d'une somme annuelle pour la création et la réalisation d'une grande exposition d'art public éphémère extérieure en 2020, 2021 et 2022 (Dossier 64780)**
- AP2022-429 **Entente entre la Ville de Québec et les *Loisirs Duberger–Les Saules inc.*, pour l'entretien sanitaire de bâtiments municipaux sur le territoire de l'arrondissement des Rivières, pour la période du 1^{er} mai 2022 au 30 avril 2023 (Dossier 77836)**
- AP2022-434 **Entente entre la Ville de Québec et le *Club de soccer des Rivières de Québec*, pour l'entretien sanitaire de bâtiments municipaux sur le territoire de l'arrondissement des Rivières, pour la période du 1^{er} mai 2022 au 30 avril 2023 (Dossier 76228)**
- AP2022-438 **Entente entre la Ville de Québec et le *Centre des Loisirs St–Sacrement inc.*, pour l'entretien sanitaire de bâtiments municipaux sur le territoire de l'arrondissement de La Cité–Limoilou, pour la période du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023 (Dossier 77846)**
- AP2022-440 **Entente entre la Ville de Québec et les *Loisirs Lebourgneuf inc.*, pour l'entretien sanitaire de bâtiments municipaux sur le territoire de l'arrondissement des Rivières, pour la période du 1^{er} mai 2022 au 30 avril 2023 (Dossier 77850)**

Bureau des grands événements

- BE2022-014 **Entente entre la Ville de Québec et l'*Association Régionale du Sport Étudiant de Québec et de Chaudière–Appalaches inc.*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue des événements *Classique provinciale de basketball 3x3 de la Capitale* et *Challenger 3x3 Québec*, en 2022**

Culture et patrimoine

CU2022-055 **Attribution d'un toponyme – District électoral de Val-Bélair – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

Développement économique et grands projets

DE2022-277 **Vente d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 6 408 025 du cadastre du Québec, situé dans le parc industriel de Beauport, secteur nord, à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche**

DE2022-421 **Subvention à la *Société de développement commercial (SDC) du Vieux-Québec*, dans le cadre du *Plan de relance du centre-ville – Phase 1 – Action 5 : Soutien aux projets d'animation et de mise en valeur des artères commerciales touristiques***

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2022-091 **Virement d'un montant de 325 444 \$ de l'activité 3750601–*Développer l'offre de services en sports* du budget de fonctionnement du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, vers le budget des arrondissements – Virement d'un montant de 156 000 \$ de l'activité 3750100–*Opérer les patinoires intérieures* du budget de fonctionnement du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, vers le budget des arrondissements**

Comité exécutif du 3 juin 2022

Culture et patrimoine

CU2022-042 **Entente de partenariat territorial entre la Ville de Québec, le *Conseil des arts et des lettres du Québec* et *Culture Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches*, pour le soutien des artistes professionnels et le soutien des projets écoresponsables d'organismes pour la période 2022–2025**

- b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 18 mai 2022

Approvisionnements

AP2022-325 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le service de soutien et de développement de solutions *clés en main* de *Power BI* (Appel d'offres public 77348)**

AP2022-331 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Mont Bélair Découvertes*, pour l'entretien des sentiers pédestres et de vélo de montagne, la surveillance et la sensibilisation des usagers au parc naturel du Mont-Bélair – Années 2022 et 2023 (Dossier 77691)**

AP2022-352 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant numéro 3 à l'entente de gestion entre la Ville de Québec et le *Complexe de baseball Victoria*, relative à la gestion, l'exploitation, l'entretien et l'administration du Stade municipal**

Bureau des grands événements

BE2022-020 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et le *Mouvement national des Québécoises et Québécois*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la réalisation de l'événement *Fête nationale du Québec dans la Capitale*, en 2022**

Développement économique et grands projets

DE2022-329 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure du chemin des Quatre-Bourgeois, connu et désigné comme étant trois parties du lot 1 665 001 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

DE2022-332 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la fermeture et l'affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de l'emprise du chemin des Quatre-Bourgeois, connue et désignée comme étant une partie du lot 1 758 400 du cadastre du Québec, et vente de cette partie de lot – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

Ressources humaines

RH2022-393 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Jean-Félix Péloquin (ID. 194125) à titre de directeur du projet de *Transfert Énergétique Centre Hospitalier* à la Direction générale adjointe Infrastructures durables**

Comité exécutif du 25 mai 2022

Approvisionnements

AP2022-319 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Société du domaine de Maizerets inc.*, relative à l'utilisation et la prise en charge des activités, des services et des équipements de loisirs du domaine de Maizerets, et pour l'octroi d'une compensation financière (Dossier 77661)**

AP2022-343 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour l'installation et la réparation des abris temporaires et permanents – Lots 1 et 2 (Appel d'offres public 77328)**

AP2022-369 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Société du domaine de Maizerets inc.*, relative à l'entretien spécialisé des lieux et équipements récréatifs ou sportifs du domaine de Maizerets (Dossier 77751)**

AP2022-370 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture de services pour le remplacement de luminaires de type *cobra SHP* par des luminaires à *DEL* du réseau d'éclairage public (Appel d'offres public 77377)**

AP2022-382 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour la fourniture de boulonnerie et de quincaillerie mécanique (Appel d'offres public 51646)**

AP2022-392 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente d'évaluation des coûts des travaux entre la Ville de Québec et *Énergir, s.e.c.*, relative au déplacement des infrastructures du réseau de distribution, dans le cadre du projet de réaménagement du boulevard Louis-XIV (PAM210295) – Arrondissement des Rivières (Dossier 77775)**

AP2022-419 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour l'installation et la réparation des abris temporaires et permanents – Lot 3 (Appel d'offres public 77328)**

Développement économique et grands projets

DE2022-402 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant-17 au contrat de prêt entre la Ville de Québec et le ministre de l'Économie et de l'Innovation, dans le cadre du programme *Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises*, et l'appropriation d'une somme additionnelle pour la mise en place d'un programme de prêts aux entreprises en raison de la pandémie de la *COVID-19***

DE2022-442 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'addenda numéro 2 à l'entente entre la Ville de Québec et la ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, relativement à la délégation du *Fonds de la région de la Capitale-Nationale***

Finances

FN2022-013 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les virements et ajouts de crédits budgétaires pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2021 relevant de l'autorité du conseil d'agglomération de Québec, et la prise d'acte de la liste finale des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour l'exercice financier 2021**

Gestion des matières résiduelles

MR2022-005 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Moisson Québec*, relative au versement d'une subvention annuelle pour financer le *Programme de récupération en supermarchés*, pour les années 2022 à 2025 inclusivement**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2022-077 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente triennale entre la Ville de Québec et *Les YMCA du Québec*, relative au versement d'un soutien financier annuel pour les années 2022–2023, 2023–2024 et 2024–2025**

Traitement des eaux

TE2022-005 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente intermunicipale, d'une durée de cinq ans, entre la Ville de Québec et la *Communauté métropolitaine de Québec*, relative à l'analyse, par le laboratoire de la Division de la qualité de l'eau, des échantillons d'eau qui seront prélevés dans le cadre du *Réseau de suivi de la qualité de l'eau du fleuve et de ses tributaires sur le territoire de la Communauté métropolitaine de Québec et des municipalités riveraines de la MRC de Bellechasse***

Comité exécutif du 1^{er} juin 2022

Affaires juridiques

AJ2022-013 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour relativement au dossier *Ville de Québec c. WSP Canada inc., Allen entrepreneur général inc. et Les Services EXP inc.* (C.S. 200–17–024252–165)**

Approvisionnements

AP2022-365 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la location et l'entretien de toilettes chimiques 2022–2024 (Appel d'offres public 77406)**

AP2022-402 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication du contrat pour la mise en oeuvre de solutions infonuagiques, pour la migration et l'intégration de solutions infonuagiques *IAAS, PAAS et SAAS* reliées – Ressource spécialisée en *Oracle Infonuagique*, pour le projet *ITransfo* (Dossier 77803)**

- AP2022-404 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 2 relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Vidéotron ltée*, pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement de ses installations (phase conception préliminaire), dans le cadre du projet de *Réseau structurant de transport en commun* (Dossier 53068)**
- AP2022-407 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement, à *Telus Communications inc.*, des dépenses pour des services professionnels et techniques, relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 76430)**
- AP2022-408 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement, à *Hydro-Québec*, des dépenses pour le déplacement et/ou l'enfouissement d'une portion de son réseau de distribution, ainsi que le contrôle qualité des travaux civils réalisés par la Ville sur ses installations, dans le cadre des travaux préparatoires du *Projet du tramway de Québec* (phases conception détaillée et réalisation) (Dossier 76130)**
- AP2022-409 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 3 relatif au contrat de services de coordination, de diffusion et d'animation du kiosque d'information mobile du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 74072)**
- AP2022-412 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour la fourniture de filtration pour les véhicules du parc véhiculaire (Appel d'offres public 51897)**
- AP2022-436 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des services de soutien et de développement de traitements pour *FME* (Appel d'offres public 77583)**
- AP2022-443 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente de partenariat entre la Ville de Québec et *l'Université de Sherbrooke*, relative à un projet de recherche concernant la gestion de l'identité numérique des personnes (Dossier 77858)**
- AP2022-446 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adhésion de la Ville de Québec à l'entente contractuelle conjointe de *l'Union des municipalités du Québec*, pour le programme d'assurance des organismes à but non lucratif (2022–2027) (Dossier 77884)**

Bureau de la sécurité civile

SC2022-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant numéro 1 à l'entente entre la Ville de Québec et *La Société canadienne de la Croix-Rouge*, pour assurer des services aux personnes sinistrées (Dossier 53136)**

Développement économique et grands projets

DE2022-430 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de droit de passage et d'exécution de travaux sur une partie du lot 6 358 100 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

O.M.H.Q.

OM2022-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les états financiers 2021 de l'*Office municipal d'habitation de Québec***

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2022-069 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur l'utilisation de l'eau potable*, R.A.V.Q. 1401, tel que modifié**

Ressources humaines

RH2022-466 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la nomenclature des emplois fonctionnaires**

RH2022-478 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquittement des droits en fonction du degré de solvabilité des régimes de retraite en cas de cessation de participation, et versement des droits résiduels**

RH2022-498 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Renée Desormeaux (ID. 004826), à titre de directrice du Service de la culture et du patrimoine (12260)**

Technologies de l'information

- TI2022-001 **Libération des sommes inutilisées appropriées par la résolution CV-2021-0684, et appropriation d'une somme à même l'excédent de fonctionnement non affecté de proximité, pour la mise à niveau des solutions de stockage – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation d'un montant à même l'excédent de fonctionnement non affecté d'agglomération, pour la mise à niveau des solutions de stockage**
- TI2022-002 **Libération des sommes inutilisées appropriées par la résolution CV-2020-0694, et appropriation d'une somme à même l'excédent de fonctionnement non affecté de proximité, pour la réalisation de la mise à niveau et évolution du système *TFP* – Gestion de la taxation, de la facturation et de la perception – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation d'un montant à même l'excédent de fonctionnement non affecté d'agglomération, pour la mise à niveau du système *TFP***
- TI2022-003 **Libération des sommes inutilisées appropriées par la résolution CV-2020-0694, et appropriation d'une somme à même l'excédent de fonctionnement non affecté de proximité, pour la réalisation de la mise à niveau et évolution du système *PDI* – Gestion et inspection des permis de construction – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation d'un montant à même l'excédent de fonctionnement non affecté d'agglomération, pour la réalisation de la mise à niveau et évolution du système *PDI* – Gestion et inspection des permis de construction**
- TI2022-004 **Appropriation d'une somme à même l'excédent de fonctionnement non affecté de proximité, pour la réalisation de la mise à niveau et évolution du système *GEM* – Gestion de l'évaluation municipale – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la libération des sommes inutilisées appropriées par la résolution CA-2020-0389, et appropriation d'un montant à même l'excédent de fonctionnement non affecté d'agglomération, pour la réalisation de la mise à niveau et évolution du système *GEM* – Gestion de l'évaluation municipale**

Comité exécutif du 3 juin 2022

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2022-068 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération sur la soustraction de certains règlements d'urbanisme à l'examen de leur conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Québec, R.A.V.Q. 1479**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 3 juin 2022

LS2022-052 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur des travaux de rénovation et de réaménagement du centre communautaire de la Pointe-de-Sainte-Foy situé dans l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3090, et dépôt du projet de règlement**

LS2022-052 **Modification de la fiche 22082 du PIQ 2022–2026**

13- Adoption des règlements

BE2022-011 **Règlement modifiant le Règlement sur les amuseurs publics relativement aux conditions d'obtention et de suspension d'un permis ainsi qu'aux amendes applicables en cas d'infraction, R.V.Q. 2992**

PA2022-060 **Règlement modifiant le Règlement sur le plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la limite maximale d'urbanisation et aux aires de grandes affectations situées à l'extérieur du nouveau périmètre d'urbanisation défini au Schéma d'aménagement et de développement révisé, R.V.Q. 3070**

GT2022-040 ***Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à une utilisation temporaire sur une partie des lots numéros 1 940 040, 1 940 041 et 2 228 689 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3075***

GT2022-144 ***Règlement modifiant le Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un établissement d'éducation et de formation sur le lot numéro 6 337 537 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3085***

DE2022-267 ***Règlement sur des interventions en matière d'acquisitions immobilières de diverses natures et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 3087***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 3 juin 2022.

L'assistant-greffier de la Ville,

Julien Lefrançois

JL/cr